DENON

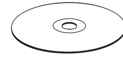
AV SURROUND RECEIVER

AVR-1712

Getting Started Explains how to easily install, connect and setup a 5.1-channel home theater system.

Mise en route Explique comment installer, connecter et configurer facilement un système de home cinéma 5.1 canaux.

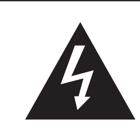
Antes de empezar Explica cómo instalar, conectar y configurar fácilmente un sistema de cine en casa de 5.1 canales.



CD-ROM

- Explains all operations of your receiver. Open the included CD-ROM on your computer for detailed operating instructions.
- Explique tout le fonctionnement de votre récepteur. Ouvrez le CD-ROM inclus sur votre ordinateur pour pouvoir consulter la notice d'utilisation détaillée.
- Explica todas las operaciones del receptor. Abra el CD-ROM en el ordenador para ver instrucciones detalladas de funcionamiento.

✽ D&M Holdings is striving to be a paperless company in order to help preserve the environment. Your cooperation and understanding is appreciated.
✽ D&M Holdings s'efforce d'être une société "sans papier" afin de contribuer à préserver l'environnement. Nous sommes sensibles à votre coopération et votre compréhension.
✽ D&M Holdings se esfuerza por ser una empresa sin papel para ayudar a conservar el medio ambiente. Se valora su cooperación y comprensión.

❑ SAFETY PRECAUTIONS

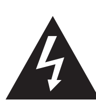


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



Hot surface mark

CAUTION:

HOT SURFACE. DO NOT TOUCH.

The top surface over the internal heat sink may become hot when operating this product continuously.
Do not touch hot areas, especially around the "Hot surface mark" and the top panel.

PRECAUTION:

SURFACE CHAUDE. NE PAS TOUCHER.

La surface supérieure du dissipateur de chaleur peut devenir chaude si vous utilisez ce produit en continu.
Ne touchez pas les zones chaudes, tout particulièrement vers l'inscription "Hot surface mark" et le panneau supérieur.

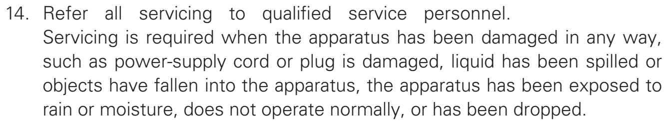
PRECAUCIÓN:

SUPERFICIE CALIENTE. NO TOCAR.

La superficie superior sobre el disipador de calor interno podría llegar a calentarse al operar este producto de forma continua.
No toque las áreas calientes, especialmente las situadas alrededor de la "Hot surface mark" y del panel superior.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.
The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.
La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

FCC INFORMATION (For US customers)

1. PRODUCT

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by DENON may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. NOTE

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

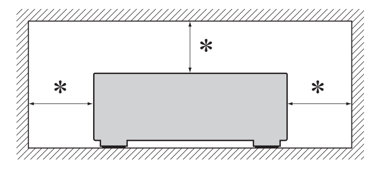
For Canadian customers:

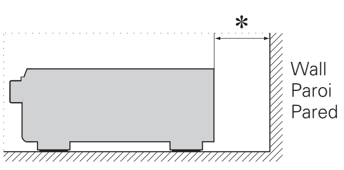
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

❑ NOTES ON USE / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTAS SOBRE EL USO

WARNINGS	AVERTISSEMENTS	ADVERTENCIAS
• Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack. • Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. • Keep the unit free from moisture, water, and dust. • Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time. • Do not obstruct the ventilation holes. • Do not let foreign objects into the unit. • Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit. • Never disassemble or modify the unit in any way. • Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths or curtains. • Naked flame sources such as lighted candles should not be placed on the unit. • Observe and follow local regulations regarding battery disposal. • Do not expose the unit to dripping or splashing fluids. • Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. • Do not handle the mains cord with wet hands. • When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely switched off from MAINS. • The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.	• Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière. • Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Ne pas obstruer les trous d'aération. • Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. • Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. • Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. • Ne pas recouvrir les orifices de ventilation avec des objets tels que des journaux, nappes ou rideaux. Cela entraverait la ventilation. • Ne jamais placer de flamme nue sur l'appareil, notamment des bougies allumées. • Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées. • L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité. • Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil. • Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. • Lorsque l'interrupteur est sur la position OFF (STANDBY), l'appareil n'est pas complètement déconnecté du SECTEUR (MAINS). • L'appareil sera installé près de la source d'alimentation, de sorte que cette dernière soit facilement accessible.	• Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola. • Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía. • Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo. • Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo. • No obstruya los orificios de ventilación. • No deje objetos extraños dentro del equipo. • No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo. • Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera. • La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles o cortinas. • No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas. • A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente. • No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice. • No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros. • No maneje el cable de alimentación con las manos mojadas. • Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS. • El equipo se instalará cerca de la fuente de alimentación de manera que resulte fácil acceder a ella.

❑ CAUTIONS ON INSTALLATION PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION EMPLAZAMIENTO DE LA INSTALACIÓN





*** For proper heat dispersal, do not install this unit in a confined space, such as a bookcase or similar enclosure.**
- More than 12 in. (0.3 m) is recommended.
- Do not place any other equipment on this unit.

*** Pour permettre la dissipation de chaleur requise, n'installez pas cette unité dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un endroit similaire.**
- Une distance de plus de 12 po (0,3 m) est recommandée.
- Ne placez aucun matériel sur cet appareil.

*** Para la dispersión del calor adecuadamente, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.**
- Se recomienda dejar más de 12 pulg. (0,3 m) alrededor.
- No coloque ningún otro equipo sobre la unidad.

À lire avant l'utilisation

Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil DENON.
Ce manuel présente l'assistant de configuration que vous devez exécuter avant d'utiliser l'appareil.
L'assistant de configuration explique clairement sur l'écran de votre téléviseur comment connecter et configurer les enceintes et différents autres périphériques pour une utilisation complète de cet appareil.

Contenu

Accessoires

Assurez-vous que les articles suivants sont fournis avec l'appareil.

① Mise en route 1
② CD-ROM (Manuel de l'Utilisateur) 1
③ Garantie (pour le modèle nord-américain uniquement) 1
④ Liste du réseau d'après-vente 1
⑤ Télécommande (RC-1156) 1
⑥ Piles R6/AA 2
⑦ Microphone de configuration (DM-A409) 1
⑧ Antenne à boucle AM 1
⑨ Antenne intérieure FM 1

⑤ ⑦ ⑧ ⑨

À propos de ce manuel

❑ Touches de commande

Les opérations décrites dans ce manuel reposent principalement sur l'utilisation des touches de la télécommande.

❑ Symboles

 Ce symbole indique la page de référence à laquelle se trouvent les informations correspondantes.

 Ce signe indique la page du manuel de l'utilisateur sur le CD-ROM fourni.

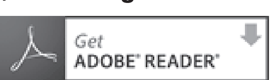
 Ce symbole signale des informations supplémentaires et des conseils d'utilisation.

REMARQUE Ce symbole signale des points pour rappeler des opérations ou des limitations fonctionnelles.

❑ Illustrations

Veuillez noter que les illustrations figurant dans ce manuel ont un but explicatif et peuvent être différentes de votre appareil.

❑ À propos du CD-ROM (Démarrage / Manuel de l'utilisateur)



Vous devez avoir Adobe Reader® installé sur votre ordinateur pour pouvoir lire les modes d'emploi fournis sur le CD-ROM.
Cliquez sur la bannière Adobe Reader® dans le menu du CD-ROM pour installer le logiciel Adobe Reader® (pour Windows).

Précautions relatives aux manipulations

- **Avant d'allumer l'appareil**
  Contrôlez encore une fois que tous les branchements sont bien faits et que les câbles de connexion ne présentent aucun problème.
- Certains circuits restent sous tension même lorsque l'appareil est mis en mode veille. En cas d'absence prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- **A propos de la condensation**
  Si la différence de température entre l'intérieur de l'unité et la pièce est importante, de la condensation (buée) risque de se former sur les pièces internes, empêchant l'unité de fonctionner correctement. Dans ce cas, laissez l'unité hors tension au repos pendant une heure ou deux, jusqu'à ce que la différence de température diminue.
- **Précautions relatives à l'utilisation de téléphones portables**
  L'utilisation d'un téléphone portable à proximité de cet appareil peut entraîner des phénomènes de bruit. Si le cas se présente, éloignez le téléphone portable de l'appareil lorsque vous l'utilisez.
- **Déplacement de l'appareil**
  Eteignez l'unité et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Débranchez ensuite les câbles de connexion aux autres composants du système avant de déplacer l'unité.
- **Nettoyage**
  - Essuyez le boîtier et le panneau de contrôle à l'aide d'un tissu doux.
  - Suivez les instructions indiquées lors de l'utilisation de produits chimiques.
  - N'utilisez pas de benzène, dissolvants pour peinture, autres solvants ou insecticides car ceux-ci peuvent décolorer le matériel ou changer son apparence.

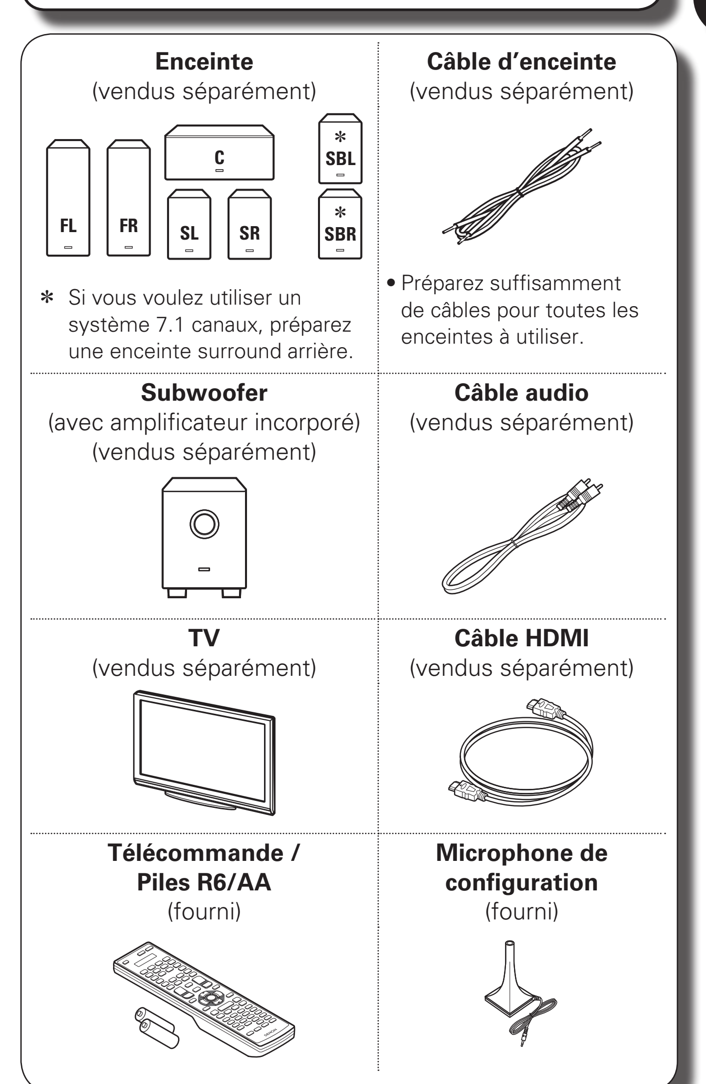
Préparation de l'assistant de configuration

Cette section décrit comment préparer l'assistant de configuration avant l'utilisation.

❑ Ne branchez pas le câble d'alimentation de l'appareil dans la prise murale jusqu'à ce que ces préparations soient terminées.

❑ La connexion des enceintes est effectuée à l'aide de l'assistant de configuration. Ne connectez pas les enceintes pour le moment.

Ce dont vous avez besoin pour cette étape

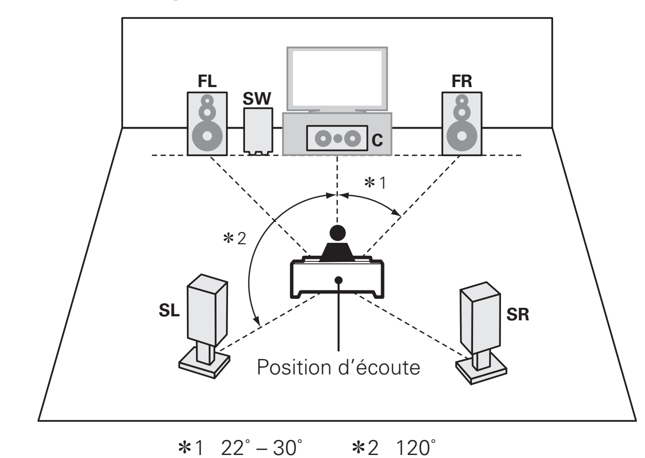


1 Position des enceintes

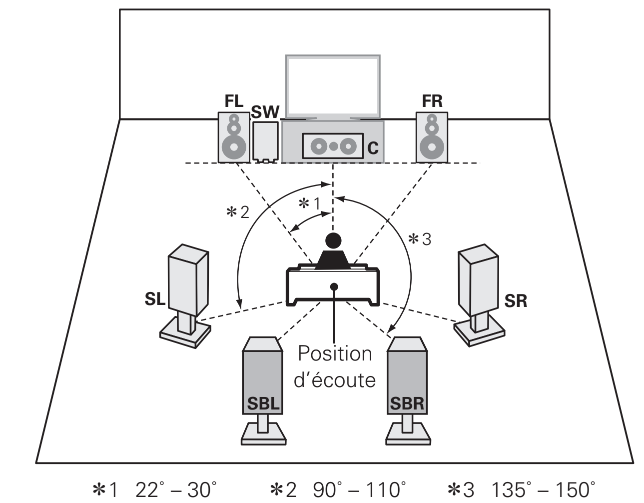
Connectez le câble des enceintes avant de les installer. Pour plus de détails sur la connexion des câbles, veuillez consulter le manuel d'instructions des enceintes.

Connectez les câbles des enceintes à l'appareil selon les instructions de l'assistant de configuration.

❑ Avec un système 5.1 canaux

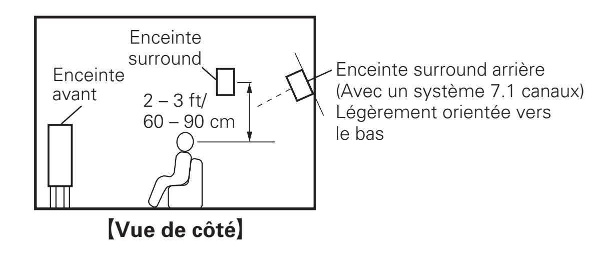


❑ Avec un système 7.1 canaux (enceinte surround arrière)



FL	Enceinte avant (G)
FR	Enceinte avant (D)
C	Enceinte centrale
SW	Subwoofer
SL	Enceinte surround (G)
SR	Enceinte surround (D)
SBL	Enceinte surround arrière (G)
SBR	Enceinte surround arrière (D)

• Installez les enceintes surround à une hauteur de 2 à 3 ft (60 à 90 cm) au-dessus du niveau des oreilles.

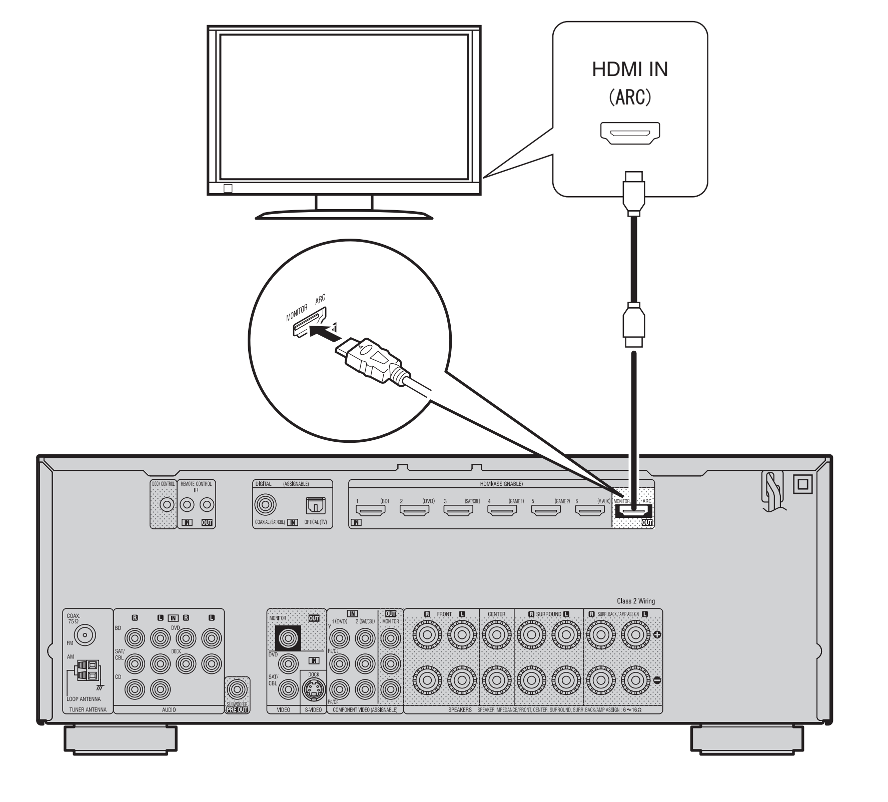


【Vue de côté】

2 Raccordez cet appareil au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI (vendu séparément)

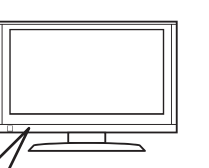
REMARQUE

Si vous connectez l'appareil avec d'autres câbles que le câble HDMI, l'assistant de configuration ne sera pas affiché.



3 Allumez le téléviseur, et passez à l'entrée vidéo de l'appareil (entrée HDMI)

Pour plus de détails sur l'opération du téléviseur, veuillez consulter son manuel d'instructions.

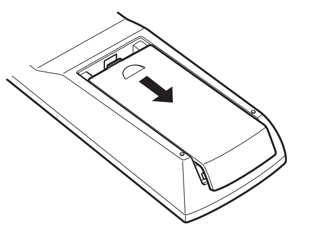


① Mise sous tension

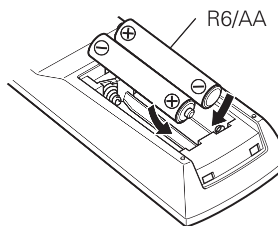
② Commutez l'entrée de cet appareil (entrée HDMI)

4 Insérez les piles fournies dans la télécommande de l'appareil

① Faites glisser le couvercle arrière dans le sens de la flèche et retirez-le.



② Insérez correctement les deux piles comme indiqué par les marques situées dans le compartiment des piles.



③ Remettez le couvercle en place.

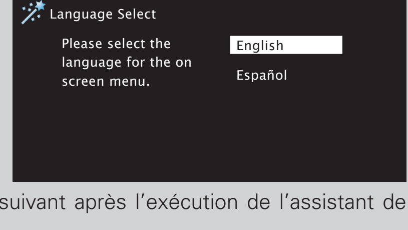
Assistant de configuration à la page suivante

Assistant de configuration (Setup Wizard)

Une fois les préparations terminées, lancez l'assistant de configuration.
Utilisez l'assistant de configuration pour effectuer les connexions et les réglages comme indiqué dans les étapes ci-dessous. Suivez les instructions sur l'écran pour procéder. Si nécessaire, vous pouvez ignorer une section, ou annuler à tout moment.

1 Language Select

(Choix de la langue)



Sélectionnez la langue pour les instructions affichées sur l'écran du téléviseur.

Ces réglages peuvent être modifiés dans le menu suivant après l'exécution de l'assistant de configuration (page 67 "Language").

REMARQUE Si votre langue n'est pas disponible, sélectionnez "English".

2 Speaker Connection

(Connexion enceintes)

Speaker Connection
Please select the speaker configuration to be used.
5.1ch
7.1ch
Others
5.1ch is the most popular surround system.

Connectez les enceintes pour un son surround.

REMARQUE

Vous ne pouvez pas utiliser l'assistant de configuration pour connecter des enceintes pour des systèmes autres que 5.1 canaux ou 7.1 canaux.

Sélectionnez "Others", puis "Skip" à l'étape "2. Speaker Connection" (Connexion enceintes) pour passer à l'étape "3. Speaker Calibration" (Étalonnage enceintes). (Pour plus de détails sur ce réglage, voir page 32 "Installation/connexion des enceintes (connexion avancée)".)

3 Speaker Calibration

(Étalonnage enceintes)

Speaker Calibration MultEQ XT
Detect & Measure (Main)
Please connect microphone.
Measure

Configurez les réglages pour vos enceintes, et pour un son surround optimal.

Ces réglages peuvent être modifiés dans le menu suivant après l'exécution de l'assistant de configuration (page 13 "Configuration des enceintes (Audyssey® Auto Setup)".

4 Source Setup

(Config sources)

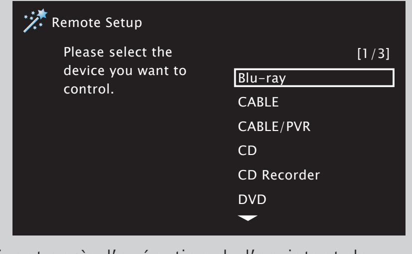


Configurez les bornes de connexion, et connectez les différents périphériques.

Ces réglages peuvent être modifiés dans le menu suivant après l'exécution de l'assistant de configuration (page 70 "Input Assign").

5 Remote Setup

(Config télécommande)

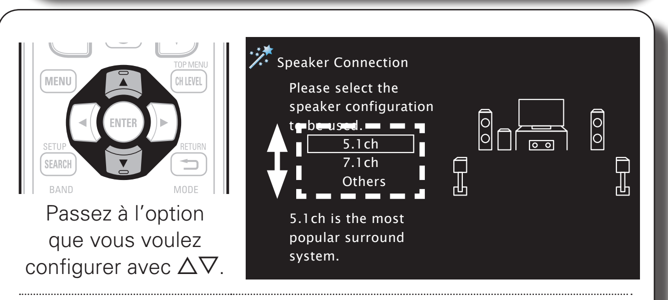


Configurez les réglages afin de pouvoir opérer les périphériques connectés à cet appareil à l'aide de la télécommande fournie.

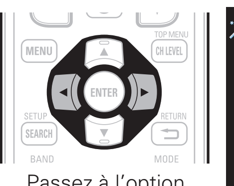
Ces réglages peuvent être modifiés dans le menu suivant après l'exécution de l'assistant de configuration (page 66 "Remote Setup Guide").

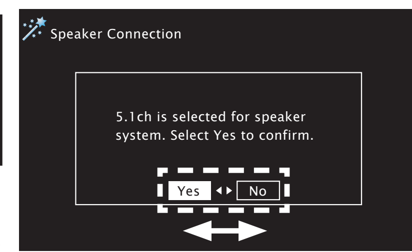
Ceci complète l'assistant de configuration.

Opérations de base de l'assistant de configuration

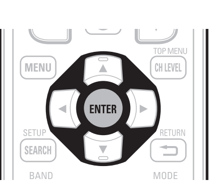


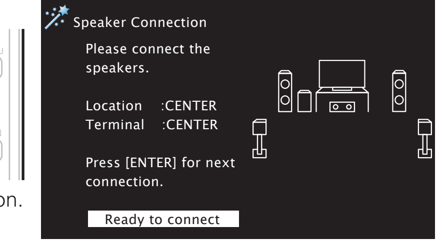
Passez à l'option que vous voulez configurer avec △▽.





Passez à l'option que vous voulez configurer avec ◁ ▷.





Confirme la sélection.

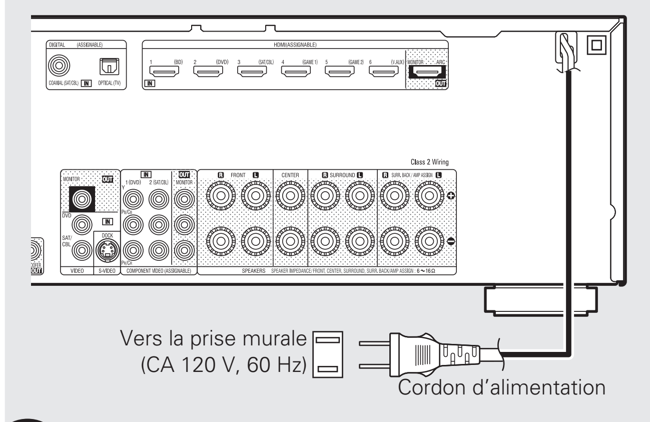




Retourne au début de chaque réglage.
ou
Annule l'assistant de configuration.

Démarrage

1 Insérez la fiche d'alimentation de l'appareil principal dans la prise murale.

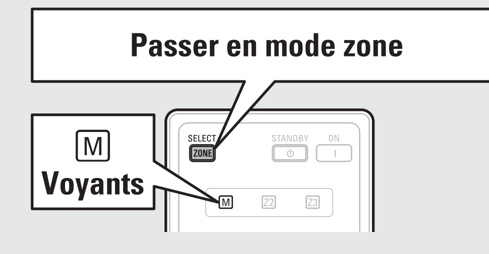


Vers la prise murale (CA 120 V, 60 Hz)

Cordon d'alimentation

2 Appuyez sur ZONE SELECT pour sélectionner le mode zone sur M (MAIN ZONE).

Passer en mode zone

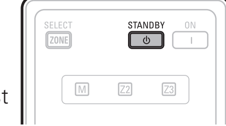


- La télécommande peut être opérée en deux zones séparées, MAIN ZONE et ZONE2.
- **Sélectionnez MAIN ZONE pour exécuter l'assistant de configuration.**

Mettre l'appareil en veille

Appuyez sur **STANDBY** (⏻).

[Témoin d'alimentation en mode veille]
- Veille normale : Arrêt
- Quand "HDMI Control" (☞ page 63) est sur "ON" : Rouge

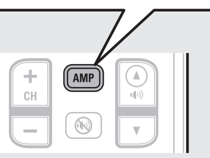


REMARQUE

En mode veille, l'appareil consomme un peu de courant. Pour couper complètement le courant, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

3 Appuyez sur AMP pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'AMP.



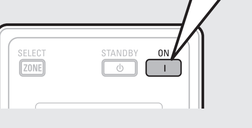


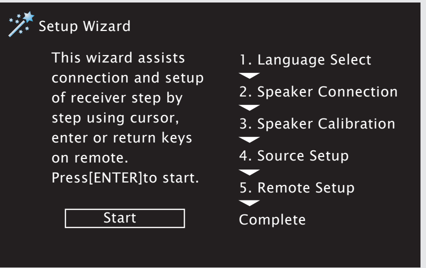
- La télécommande est configurée pour pouvoir contrôler les périphériques connectés.

4 Appuyez sur ON (I) pour allumer l'appareil.

L'appareil s'allume, et l'écran de démarrage de l'assistant de configuration est affiché sur le téléviseur.

Mise sous tension





5 Appuyez sur ENTER.

Lancez l'assistant de configuration.

L'assistant de configuration a démarré.
Veuillez suivre les instructions sur l'écran.

Pour redémarrer l'assistant de configuration après l'avoir quitté, sélectionnez "Setup Wizard" (Assistant de configuration) dans le menu (☞ page 47 "Plan du menu de l'interface graphique").

❑ Branchement des enceintes

Les enceintes sont connectées à l'étape "2. Speaker Connection" (Connexion enceintes) de l'assistant de configuration. Si vous n'avez pas utilisé, ou si vous avez annulé l'assistant de configuration, connectez les enceintes comme indiqué ci-dessous.

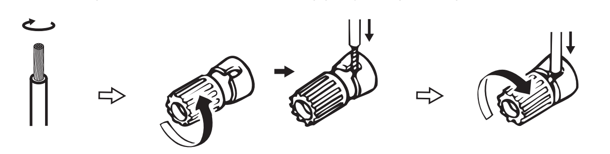
Pour plus de détails, voir le manuel de l'utilisateur sur le CD inclus.

Connexion

Vérifiez attentivement la polarité des canaux gauche (G) et droit (D) et + (rouge) et – (noir) des enceintes connectées à cet appareil, et veillez à relier correctement les canaux et les polarités.

Connexion des câbles d'enceinte

Ôtez environ 0,03 ft/10 mm de la gaine à l'extrémité du câble d'enceinte, puis torsadez le fil ou appliquez-y une prise.

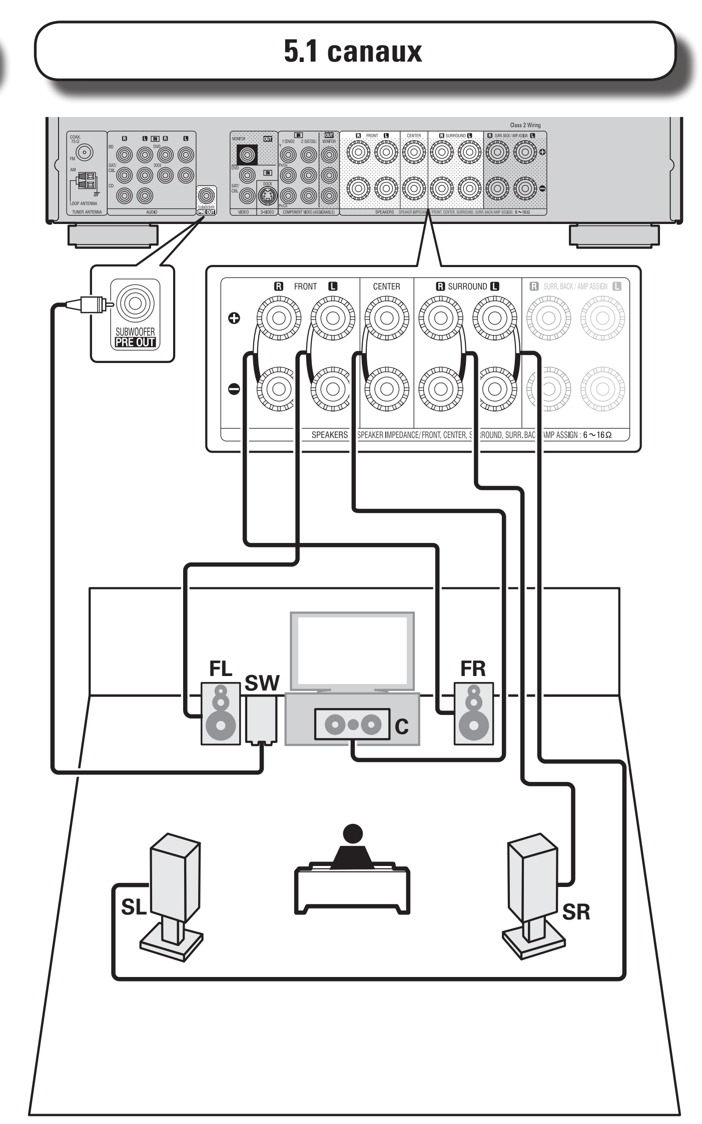


REMARQUE

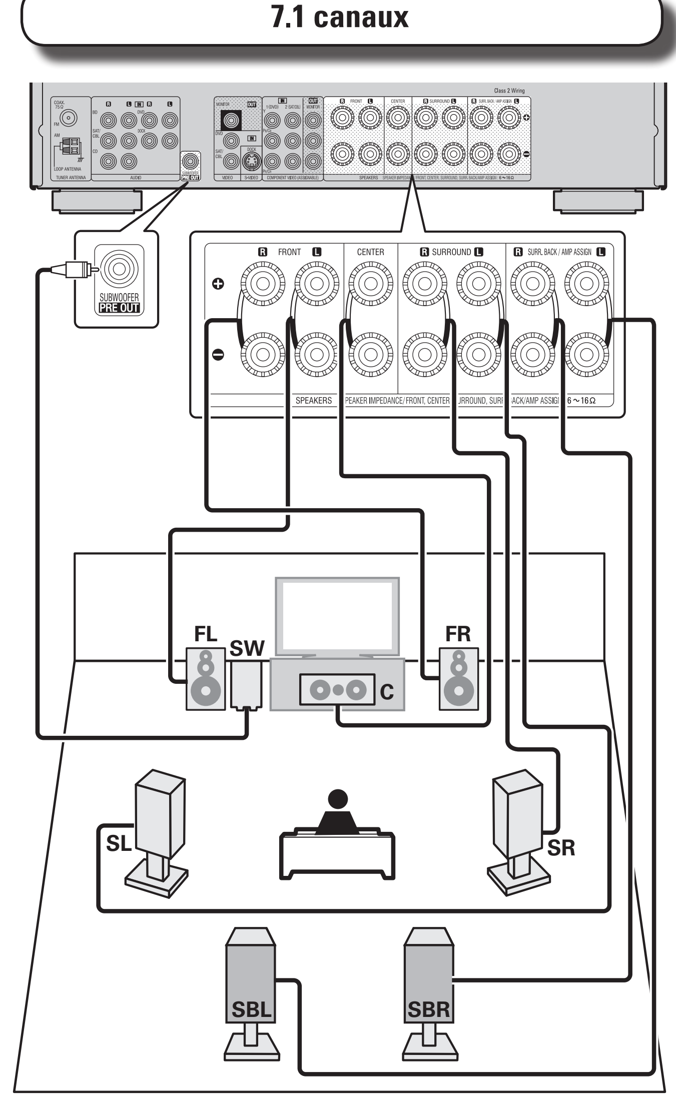
- **Connectez les câbles d'enceinte de façon à ce qu'ils ne dépassent pas des bornes d'enceinte. Le circuit de protection risque d'être activé si les fils touchent le panneau arrière ou si les côtés + et – entrent en contact (☞ page 92 "Circuit de protection").**
- **Ne jamais toucher les bornes d'enceinte lorsque l'alimentation est connectée. Vous risquez de subir un choc électrique (Lorsque l'assistant de configuration est ouvert, suivez les instructions à l'écran pour la réalisation des connexions.).**
- **Utilisez des enceintes dont la plage d'impédances est comme indiquée ci-dessous.**

Bornes d'enceintes	Impédance des enceintes
FRONT	6 – 16 Ω
CENTER	
SURROUND	
SURR. BACK / AMP ASSIGN	

5.1 canaux



7.1 canaux



Lecture (Version basique)

Cette section présente certaines opérations de base.
Pour plus de détails, voir le manuel de l'utilisateur sur le CD inclus.

Information importante

Avant de démarrer la lecture, effectuez les connexions entre les différents composants et les réglages sur le récepteur.

REMARQUE

Reportez-vous aussi aux instructions de fonctionnement des composants connectés pendant la lecture.

Sélection de la source d'entrée

Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée (BD, SAT/CBL, TV, DVD, V.AUX, DOCK, TUNER, GAME1, GAME2 et CD) à lire.

La source d'entrée souhaitée peut être sélectionnée directement.



- Si vous appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée (**TUNER**, **BD**, **SAT/CBL**, **TV**, **GAME 1/2**, **DVD**, **DOCK**, **CD**, **V.AUX**) sur l'appareil principal, vous pouvez obtenir la même fonction qu'avec la télécommande.
- Lorsque vous appuyez sur **iPod ▶** sur l'appareil, la source d'entrée de celui-ci passe sur "DOCK" et la lecture de l'iPod connecté démarre alors automatiquement (☞ page 24 "Fonction de lecture avec iPod").

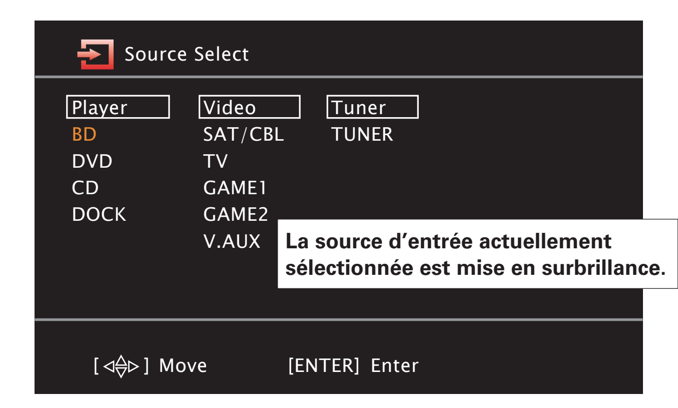
Vous pouvez aussi effectuer l'opération suivante pour sélectionner une source d'entrée.

Sélection de la source d'entrée

❏ Utilisation du menu "Source Select"

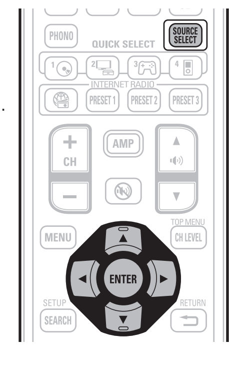
Pour effectuer cette opération, passez la télécommande principale en mode M (MAIN ZONE) (☞ page 74 "Utiliser le matériel AV").

Si la télécommande est en mode Z2 (ZONE2), le menu "Source Select" ne sera pas affichée lorsque vous appuyez sur **SOURCE SELECT**.



① Appuyez sur **SOURCE SELECT**.
Affichez le menu "Source Select".

② Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner la source d'entrée, puis appuyez sur **ENTER**.
La source d'entrée est réglée et le menu de sélection de source s'éteint.



- Les sources d'entrée que vous n'utiliserez pas peuvent être réglées à l'avance. Effectuez ce réglage à la section "Source Delete" (☞ page 65).
- Pour fermer le menu de sélection de source sans sélectionner une source d'entrée, appuyez de nouveau sur **SOURCE SELECT**.
- Si vous appuyez sur **SOURCE SELECT**, le mode de fonctionnement AMP démarre automatiquement (☞ page 74).

Réglage du volume principal



Utilisez 🔊 ▲▼ pour régler le volume.

❑ **Quand le réglage “Affichage volume” (☞ page 65) est “Decibel”**
[Gamme réglable]

– – –	–80.5dB – 18.0dB

❑ **Quand le réglage “Affichage volume” (☞ page 65) est “Graduelle”**
[Gamme réglable] **0.0 – 99.0**

- La plage de réglage varie en fonction du signal d’entrée et du réglage de niveau du canal.



Le fonctionnement peut aussi se faire via l’appareil principal. Dans ce cas, effectuez ce qui suit.
Tournez **MASTER VOLUME** pour régler le volume.

Coupure temporaire du son

Appuyez sur 🔇.

- Le voyant d’alimentation clignote en vert.
- Le voyant “MUTE” de l’écran s’allume.
- 🔇 s’affiche sur l’écran du téléviseur.





- Le son est réduit au niveau réglé dans “Niveau sourdine” (☞ page 65).
- Pour annuler, appuyez à nouveau sur 🔇. La sourdine peut également être annulée en réglant le volume principal.

Autres opérations

Voir les sections suivantes dans le manuel de l’utilisateur sur le CD inclus.

❑ **Lecture avec les lecteurs Blu-ray Disc/DVD**
❑ **Lecture avec un lecteur CD**
❑ **Lecture du contenu d’un iPod®**
❑ **Régler les stations radio**
❑ **Sélection d’un mode d’écoute (Mode surround)**
❑ **Fonctions pratiques**
❑ **Lecture dans la ZONE2 (Autre pièce)**
❑ **Comment effectuer des réglages précis**
❑ **Fonctionnement des appareils connectés avec la télécommande**

Ceci termine les réglages et les opérations de base.
Pour plus de détails sur la modification des réglages ou pour des explications détaillées sur les opérations, veuillez consulter le manuel de l’utilisateur sur le CD inclus.

V00

DENON

www.denon.com

D&M Holdings Inc.
Printed in China 5411 10720 009D